


**Procès-verbal de la réunion du**

21 février 2013

Montréal (Québec)

---

 = par téléphone

**Membres du Conseil présents :**

Rémi Racine, président du Conseil  
Hubert T. Lacroix, président-directeur général  
Edward Boyd  
Peter D. Charbonneau  
George Cooper (jusqu'à 11 h 10)  
Pierre Gingras  
Marni Larkin  
Terry Leier  
Maureen McCaw  
Patricia McIver  
Brian Mitchell

**Membres du Conseil absents :**

Aucun

**Également présents :**

Maryse Bertrand, vice-présidente, Services immobiliers, Services juridiques et avocate-conseil  
Michael Mooney, vice-président et chef de la direction financière par intérim  
Stéphanie Duquette, chef de cabinet du président-directeur général  
Tranquillo Marrocco, secrétaire général associé

**Autres personnes présentes :**

Bill Chambers, vice-président, Image de marque, Communications et Affaires institutionnelles (point 10b)  
Louis Lalande, vice-président principal, Services français (point 10a)  
Kirstine Stewart, vice-présidente principale, Services anglais (point 10a)  
John Affleck, directeur principal, Bureau du vérificateur général (vérificateur externe) (point 6)  
Alan Dark, directeur général, Groupe Revenus des Services anglais, Ventes et Marketing médias (point 10a)  
Martin Dompierre, chef, Bureau du vérificateur général (vérificateur externe) (point 6)  
Marc Y. Lapierre, directeur général, Services immobiliers (point 9)

Maurice Laplante, vérificateur général adjoint, Bureau du vérificateur général (vérificateur externe) (point 6)

Fred Mattocks, directeur général, Exploitation et Technologies médias, Services anglais 🇺🇸 (point 9)

Jean Mongeau, directeur général, Groupe Revenus de Radio-Canada (point 10a)

Shaun Poulter, premier directeur, Relations gouvernementales (point 10b)

Jerry Zubryckyj, directeur général, Centre des services partagés et Processus des immobilisations (point 9)

---

## Ouverture de la séance

Le président du Conseil ouvre la séance à 8 h 30.

### 1. Huis clos avec le président-directeur général

Le Conseil rencontre le président-directeur général à huis clos pour discuter de plusieurs sujets. Aucun point à verser au procès-verbal n'est signalé au secrétaire général.

### 3. Rapport du président-directeur général

Le président-directeur général présente son rapport au Conseil durant la séance à huis clos.

### 6. Rapport d'examen spécial

Maurice Laplante rapporte qu'aucun défaut grave n'a été relevé durant l'examen spécial. John Affleck explique ensuite la portée de l'examen spécial et les principaux résultats et recommandations. Il souligne également l'acceptation des recommandations par la direction, ainsi que la relation constructive entre la direction et les vérificateurs externes ainsi que l'élaboration d'un plan d'action de la direction pour donner suite aux recommandations.

Peter D. Charbonneau donne ensuite un aperçu de la discussion du Comité de vérification qui a eu lieu le 5 février 2013 à ce sujet.

Les membres du Conseil se renseignent sur le temps requis pour terminer l'examen spécial.

Sur la recommandation du Comité de vérification, **IL EST RÉSOLU** d'approuver le rapport d'examen spécial.

### 2. Adoption de procès-verbal

Sur une proposition dûment appuyée, **IL EST RÉSOLU** d'approuver les procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration du 22 novembre 2012, du 29 janvier 2013 et du 5 février 2013.

#### 4. Rapport du Comité des ressources humaines et de la gouvernance

Ted Boyd résume les discussions qui ont eu lieu à la réunion du Comité des ressources humaines et de la gouvernance du 20 février 2013, au sujet du Régime de rémunération incitative à court terme et de la décision d'approuver les modifications proposées. Il passe aussi en revue les différentes questions de gouvernance dont le Comité a discuté, notamment la tenue des réunions du Comité de vérification concurremment avec les réunions des autres comités, la tenue d'une réunion informelle à huis clos au petit-déjeuner avant les réunions du Conseil, et l'élargissement du Comité de l'immobilier pour qu'il se charge de tous les actifs d'infrastructure de la Société.

#### 5. Rapport du Comité de vérification

Michael Mooney donne un aperçu des faits saillants financiers du troisième trimestre, ainsi que des résultats du lockout de la LNH et de la prolongation subséquente de la saison. Il résume également le contenu de l'ébauche du communiqué de presse distribué aux membres du Conseil.

Les membres du Conseil se renseignent sur les répercussions des résultats du Régime de retraite, le taux d'actualisation des obligations du Régime et la manière dont les sommes résultant de l'aliénation des biens sont utilisées.

Peter D. Charbonneau parle brièvement de certains aspects de la stratégie de placement du Régime de retraite. Il fait ensuite rapport sur les questions passées en revue et dont le Comité de vérification a discuté le 20 février 2013, notamment : le rapport financier trimestriel et le communiqué de presse connexe, les rapports sur les risques, les relations de travail, les actifs d'infrastructure, les rapports de vérification interne, le travail de vérification interne effectué par les vérificateurs externes en préparation pour la prochaine vérification, la politique révisée sur la délégation du pouvoir de signature et les conséquences de l'absence de la chef de la direction financière.

##### a) Rapport financier – 3<sup>e</sup> trimestre

Sur la recommandation du Comité de vérification, **IL EST RÉSOLU** d'approuver le rapport financier du 3<sup>e</sup> trimestre 2012-2013.

Sur la recommandation du Comité de vérification, **IL EST RÉSOLU** d'approuver la publication d'un communiqué de presse portant sur le rapport financier du 3<sup>e</sup> trimestre 2012-2013.

##### b) Délégation du pouvoir de signature

Sur la recommandation du Comité de vérification, **IL EST RÉSOLU** d'approuver la politique institutionnelle révisée 2.9.03 – Délégation du pouvoir de signature, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2013.

#### 7. Rapport du Comité de l'immobilier

##### a) Projet de la Maison de Radio-Canada (MRC)

Rémi Racine indique que le Comité de l'immobilier s'est réuni le 20 février 2013 pour discuter du projet de la MRC et que la discussion se poursuivra à l'occasion d'une téléconférence du Comité organisée à cette fin.

Les membres du Conseil discutent brièvement des réductions des frais d'exploitation et de la transition vers les bureaux à aire ouverte.

## **10 Formation – séance d'information**

### **b) Relations gouvernementales**

Bill Chambers décrit les fonctions et la dotation de l'équipe des Relations gouvernementales et, avec Shaun Poulter, il explique le contexte dans lequel le radiodiffuseur public menait ses activités dans le passé, ainsi que les activités des Relations gouvernementales pour ce qui est des députés, la fonction publique, le service public et le bureau de notre ministre.

Les membres du Conseil commentent ensuite les stratégies et les activités des Relations gouvernementales.

### **a) Activités des Ventes**

Alan Dark et Jean Mongeau passent en revue les marchés dans lesquels chaque groupe des revenus exerce ses activités, le travail de collaboration entre les deux équipes, et les tendances et les changements prévus des marchés.

Les administrateurs se renseignent sur la tendance en matière de revenus publicitaires, les résultats relatif au rendement du capital investi, la télédiffusion sur le web, la nature et les résultats des enchères publicitaires numériques, les relations de la Société avec les agences publicitaires, la vente de publicités radio, les occasions de revenus à venir, les niveaux de dotation des groupes des revenus, le barème des coûts des Ventes et les possibilités d'intégrer davantage le personnel des Ventes.

## **9. Le point sur l'examen des actifs et l'approche sur la présentation du budget d'immobilisations**

Michael Mooney donne un aperçu de la portée du projet d'examen des immobilisations.

Les membres du Conseil se renseignent sur le prix d'acquisition initial des actifs et la dépréciation subséquente de leur valeur, la source du financement des immobilisations, des exemples de location-acquisition, la valeur comptable de la Maison de Radio-Canada, ainsi que le pourcentage du portefeuille d'actifs qu'elle représente, et les outils utilisés pour faire le suivi des actifs.

## **8. Huis clos (administrateurs indépendants)**

Le Conseil se réunit à huis clos pour discuter de diverses questions. Aucun point à verser au procès-verbal n'est signalé au secrétaire général

## **11. Éléments d'information**

- a) État des résultats budgétaires – 3<sup>e</sup> trimestre 2012-2013
- b) Sommaire du financement public 2012-2013
- c) Rapport annuel sur la gestion des risques (examen de 2012-2013)

- d) Principaux risques et plans d'action de 2013-2014
- e) Rapport sur les relations industrielles – 3<sup>e</sup> trimestre 2012-2013
- f) Rapport sur la répartition des effectifs – 3<sup>e</sup> trimestre 2012-2013
- g) Rapport d'étape sur le plan de réductions
- h) Le point sur les Jeux olympiques

**Levée de la séance**

La séance est levée à 14 h 30.

---

Président du Conseil

---

Secrétaire